

## POSTANOWIENIE

- ☐ - O ODMOWIE WSZCZĘCIA DOCHODZENIA  
☒ - O ODMOWIE WSZCZĘCIA ŚLEDZTWA

KOMISARIAT POLICJI IV  
w KRAKOWIE

04 L.dz. ....

na podstawie art. 17 § 1 pkt .2 \* kpk, art. 151 § .... kks \*

..... asp. Tomasz Malik  
(stopień, imię i nazwisko)

|   |   |   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 2 | 7 | 1 | 1 | 2 | 0 | 1 | 3 |
| d | d | m | m | r | r | r | r |

po rozpoznaniu zawiadomienia spółdzielni Mieszkaniowej im. T. Kościuszki  
(imię i nazwisko osoby / nazwa i adres instytucji \*, która złożyła zawiadomienie o przestępstwie)

z dnia

|   |   |   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 2 | 2 | 1 | 0 | 2 | 0 | 1 | 3 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|

w sprawie narażenia na bezpośrednie niebezpieczeństwo utraty życia lub ciężkiego uszczerbku na zdrowiu

t.j. o czyn z art. 160par1kk

### Postanowił

- ☐ odmówić wszczęcia ~~śledztwa~~ dochodzenia

w sprawie narażenia na bezpośrednie niebezpieczeństwo utraty życia lub ciężkiego uszczerbku na zdrowiu daty bliżej nieustalonej do listopada 2013r. w Krakowie mieszkańców budynku przy ul. A. Krajowej 2 poprzez nie wyrażenie zgody na przeprowadzenie prac remontowych w piwnicach związanych z instalacją przeciwpożarową w celu dostosowania obiektu do norm przewidzianych prawem

tj. o przestępstwo z art.160par1kk wobec braku ustawowych znamion czynu zabronionego

### Uzasadnienie

.....  
(podpis policjanta)

**Uwaga: Postanowienie o odmowie wszczęcia dochodzeniu nie wymaga uzasadnienia (art. 325e § 1 kpk)**

Izabella Tomczyk Kopec Prokurator Prokuratury Rejonowej Kraków – Krowodrza ..

(imię i nazwisko prokuratora)

w .....Krakowie..... po zapoznaniu się w dniu

z aktami sprawy MKZD5011/13 .....

(numer sprawy w jednostce Policji)

|   |   |   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
|   |   |   |   |   |   |   |   |
| d | d | m | m | r | r | r | r |

na podstawie art. 305 § 3 i 325e § 2 kpk **zatwierdza** powyższe postanowienie o odmowie wszczęcia śledztwa / dochodzenia \*

29 LIS 2013  
PROKURATOR  
Prokuratury Rejonowej

(pieczęć i podpis prokuratora)  
Izabella Tomczyk-Kopec

**Pouczenie:**

1. Na powyższe postanowienie przysługuje zażalenie do sądu właściwego do rozpoznania sprawy (art. 306 § 1 kpk, art. 325a kpk oraz art. 465 § 2 kpk):

- pokrzywdzonemu(ej),
- instytucji wymienionej w art. 305 § 4 kpk,
- osobie wymienionej w art. 305 § 4 kpk, jeżeli skutek przestępstwa doszło do naruszenia jej praw.

Sąd może utrzymać w mocy zaskarżone postanowienie lub uchylić je i przekazać sprawę prokuratorowi celem wyjaśnienia wskazanych okoliczności bądź przeprowadzenia wskazanych czynności (art. 330 § 1 kpk).

Jeżeli prokurator nadal nie znajdzie podstaw do wniesienia aktu oskarżenia wyda ponownie postanowienie o odmowie wszczęcia śledztwa – dochodzenia\*) lub o jego umorzeniu. Pokrzywdzony, który wykorzystał uprawnienia przewidziane w art. 306 § 1 kpk (tj. prawo do złożenia zażalenia, które zostało uwzględnione przez sąd) może w takim przypadku wnieść akt oskarżenia do sądu w terminie miesiąca od daty doręczenia zawiadomienia o postanowieniu (art. 330 § 2 kpk, art. 55 § 1 kpk).

Akt oskarżenia powinien spełniać wymogi określone w art. 55 § 1 i 2 kpk.

Inny pokrzywdzony tym samym czynem może aż do rozpoczęcia przewodu sądowego na rozprawie głównej przyłączyć się do postępowania (art. 55 § 3 kpk).

2. Uprawnionym do złożenia zażalenia, o którym mowa w art. 306 § 1 kpk, przysługuje prawo przejrzania akt sprawy (art. 306 § 1b kpk).

3. W sprawach z oskarżenia prywatnego zażalenie na postanowienie prokuratora o odmowie wszczęcia postępowania przygotowawczego rozpoznaje prokurator nadrzędny, jeżeli postanowienie zapadło z uwagi na brak interesu społecznego w ściganiu z urzędu sprawcy (art. 465 § 2a kpk).

4. Zażalenie na powyższe postanowienie wnosi się za pośrednictwem prokuratora, który wydał postanowienie. Termin do wniesienia zażalenia wynosi 7 dni od daty doręczenia odpisu postanowienia i jest zawity. Zażalenie wniesione po upływie tego terminu jest bezskuteczne (art. 122 § 1 i 2 kpk i art. 460 kpk).

**Zarządzenie:**

Stosownie do art. 100 § 2 w zw. z art. 106 kpk i 305 § 4 kpk doręczyć odpis postanowienia:

- 1) pokrzywdzonemu(ej) k\*\*\*)<sup>19</sup>
- 2) pełnomocnikowi pokrzywdzonego(ej) k\*) \*\*)
- 3) instytucji wymienionej w art. 305 § 4 kpk\*) k\*\*)
- 4) osobie wymienionej w art. 305 § 4 kpk, art. 306 § 1 pkt 3 kpk\*), jeżeli skutek przestępstwa doszło do naruszeniu jej praw k\*) k\*\*)

Stosownie do art. 305 § 4 kpk powiadomić o odmowie wszczęcia śledztwa – dochodzenia\*) osobę zawiadamiającą o przestępstwie, której prawa nie zostały naruszone k\*) k\*\*\*)<sup>1</sup>

\*) Niepotrzebne skreślić

\*\*) Wskazać nr karty w aktach sprawy na której znajduje się imię i nazwisko oraz adres

|  |  |  |  |  |  |  |  |
|--|--|--|--|--|--|--|--|
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|--|--|--|--|--|--|--|--|

d d m m r r r r  
29 LIS 2013

PROKURATOR  
Prokuratury Rejonowej

Izabella Tomczyk-Kopec

(podpis prokuratora)

\* niepotrzebne skreślić

☐ postawić znak x w odpowiedniej kratce albo postawić znak x w odpowiedniej kratce i uzupełnić treść

☐

-Rada Nadzorcza-

Spółdzielni Mieszkaniowej im. T. Kościuszki  
ul. J. Lea 19  
Kraków

W ramach zakresu działań Rady Nadzorczej SM im. T. Kościuszki w Krakowie proszę o zainteresowanie się:

2. Robotami budowlanymi związanymi z budową instalacji ppoż: w budynku przy ul. Armii Krajowej 2 w Krakowie.
3. Decyzją nr 108/13 z dnia 7 czerwca 2013 r. znak: ROiK III. 5160162013.AWP Powiatowego Inspektora Nadzoru Budowlanego w Krakowie - Powiat Grodzki
4. Protokołem sporządzonym przez inspektorów Powiatowego Nadzoru Budowlanego w Krakowie z kontroli dot. sprawdzenia wykonania obowiązku nałożonego ostateczną decyzją PINB w Krakowie - Powiat Grodzki nr 108/13 z dnia 7 czerwca 2013 r. znak: ROiK III. 5160162013.AWP, która odbyła się dnia 7 stycznia 2014r o godz. 12.30 w budynku przy ul. Armii Krajowej 2 w Krakowie (budowa instalacji ppoż)
5. Protokołem sporządzonym przez inspektorów Powiatowego Nadzoru Budowlanego w Krakowie z ponownej kontroli dot. sprawdzenia wykonania obowiązku nałożonego ostateczną decyzją PINB w Krakowie - Powiat Grodzki nr 108/13 z dnia 7 czerwca 2013 r. znak: ROiK III. 5160162013.AWP, która odbyła się dnia 14 stycznia 2014r o godz. 13 w budynku przy ul. Armii Krajowej 2 w Krakowie (budowa instalacji ppoż)

Członek SMN Armii Krajowej 2j  
Ul. Armii Krajowej 2

SPÓŁDZIELNIA MIESZKANIOWA  
im. Tadeusza Kościuszki  
30-048 Kraków ul. J. Lea 19  
Tel./fax 12 633-53-58  
Tel./fax 12 634-20-90, 12 634-24-44  
-1- 0485753

16 STY. 2014

Kraków dnia 27 stycznia 2014 r.

~~Pan MARCIN ZIELŃSKI~~

~~Inspektor ds. technicznych~~

Dział techniczny

Spółdzielnia Mieszkaniowa im. T. Kościuszki

Ul. J. Lea 19

Kraków

27 STY. 2014

RADA NADZORCZA

Dot: Uwagi w sprawie „przesłanego sprawozdania z wykonania i plan na 2014” w budynku Armii  
Krajowej 2 w Krakowie.

Po zapoznaniu się z przesłanymi przez Pana dokumentami wnoszę następujące uwagi:

#### I. SPRAWOZDANIE Z WYKONANIA PLANU REMONTÓW BIEŻĄCYCH W 2013 ROKU

„Zalecenie Straży Pożarnej – wykonanie remontu pionów nawadniających (z planu 2012)”. Nie jest prawdą, że remont przeniesiono do planu 2014 z powodu „nieudostępnienia piwnic przez lokatorów” gdyż:

1. Powiatowy Inspektorat Nadzoru Budowlanego w Krakowie prowadził wszczęte z urzędu postępowanie administracyjne w sprawie: robót budowlanych (a nie remontu jak to Pan ujął w sprawozdaniu!) rozpoczętych we wrześniu 2012 r. związanych z wykonaniem instalacji ppoż w budynku AK2 bez zgody właściwego organu administracji architektoniczno-budowlanej. PINB przeprowadził 25/02/2013 roku czynności inspekcyjno-kontrolne i oględziny 02/04/2013 przez upoważnionych inspektorów PINB przy udziale inwestora i stwierdził, iż w/w roboty budowlane są realizowane bez zgody właściwego organu administracji architektoniczno-budowlanej. W związku z powyższym PINB wstrzymał postanowieniem z dnia 12/04/2013 roku prowadzenie tych robót budowlanych wykonywanych bez pozwolenia na budowę i nałożył na inwestora obowiązek dostarczenia ekspertyzy technicznej o prawidłowości wykonania w/w robót budowlanych związanych z budową nowej instalacji przeciwpożarowej i jej zgodności z przepisami techniczno-budowlanymi.
2. 14/05/2013 roku inwestor przedłożył „Ekspertyzę techniczną”, opracowaną przez inż. K. Wójcika i 24/05/2013 „Ekspertyzę techniczną” opracowaną przez inż. J. Mike, oceniającą prawidłowość wykonanych robót budowlanych w zakresie wykonanej instalacji ppoż, zawierającą wskazania koniecznych do wykonania robót budowlanych mających na celu doprowadzenie „Instalacji p.poż do stanu zgodnego z § 25 ust.2 Rozp. MSWIA z dnia 7/06/2010 r Dz U. nr 109 poz. 719.

3. Decyzją nr 108/13 (ROiK III. 5160.16.2013.AWP) z dnia 7/06/2013 roku PINB nałożył obowiązek wykonania robót budowlanych zgodnie ze wskazaniami zawartymi w/w ekspertyzach, m.in. punkt 2. „Połączyć wszystkie trzy istniejące przyłącza wodociągowe w klatkach schodowych I, II i VI wspólnym przewodem doprowadzającym wodę do hydroforu do celów przeciwpożarowych,” i punkt 3: „Do pomieszczenia hydroforni w klatce VI doprowadzić instalację ppoż oraz instalację wodociągową zgodnie z w/w dokumentacją techniczną” w terminie do dnia 31.10.2013 roku.

Jak więc można było dokończyć budowę nowej instalacji ppoż w budynku AK2 w roku 2013, jeżeli (1) nadzór autorski (obejmujący zmianę trasy oraz rozwiązanie kolizji przebiegu poziomów instalacji ppoż z poziomami instalacji gazowej i wodociągowej od klatki 3 do klatki 6) do projektu wykonawczego wewnętrznej instalacji ppoż dla budynku przy ul. Armii Krajowej 2 został złożony na żądanie PINB w Krakowie dopiero 14. 01.2014 roku? W dniu 1 marca 2013 roku odbyło się zebranie w piwnicach budynku AK2, w którym uczestniczyli m.in. pan prezes Mykietyn, inspektorzy z działu technicznego: pan Łopatka i pan Stawiarski, przedstawiciel firmy Patex, (wykonawca projektu wymiany pionów nawadniających ppoż w budynku AK2) z panią architekt Cecylią Cimochoń, pan Hołda (wykonawca „remontu” pionów nawadniających ppoż), przedstawiciele Samorządu Nieruchomości Mieszkańców AK2 oraz niektórzy mieszkańcy AK2, przez których piwnice ma przechodzić nowa instalacja ppoż. Wtedy to mieszkańcy wskazali zarówno projektantowi, inwestorowi, inspektorom technicznym ze SM i wykonawcy istniejące kolizje. Czy trzeba było aż ponad 10 miesięcy, aby projektant w ramach swoich obowiązków w zakresie nadzoru autorskiego wprowadził rozwiązania zamienne w stosunku do przewidywanych w projekcie – tu kolizje rur instalacji ppoż z rurami gazowymi i wodociągowymi? Ponadto (2), PROJEKT WYKONAWCZY HYDROFORNI NA CELE PRZECIWPOŻAROWE W BUDYNKU WIELORODZINNYM PRZY UL. ARMII KRAJOWEJ 2 W KRAKOWIE został wykonany dopiero w październiku 2013 roku!

A wniosek o pozwolenie na budowę hydroforni do celów ppoż Inwestor (Spółdzielnia Mieszkaniowa im. T. Kościuszki w Krakowie) złożył w Wydziale Miasta Krakowa, Wydział Architektury i Urbanistyki, Rynek Podgórski 1, Kraków dopiero 8 stycznia 2014 roku!!!

## II. SYMULACJA WYKONANIA PLANU REMONTÓW BIEŻĄCYCH NA KONIEC 2013 ROKU

Po raz kolejny powtarza Pan nieprawdę, że „wykonanie remontu pionów nawadniających – (z planu 2012) zostało przeniesione do planu 2014 z powodu nieudostępnienia piwnic przez lokatorów” (czytaj: uwagi do punktu I).

### III. PLAN REMONTÓW BIEŻĄCYCH NA 2014 ROK

Skąd wiadomo, że „wykonanie i montaż zestawu hydroforowego do celów ppoż – zalecenie Nadzoru Budowlanego” planuje się na kwotę 44 000,00? Przedstawione dotychczas inwestorowi oferty opiewają na **sumę 48 000,00 PLN wartość netto** (propozycja finansowo-techniczna Zakładu Instalacji Sanitarnych „ORKA” w Krakowie i 4. 500,00 PLN wartość netto (5. 535,00 brutto) (oferent: Z.I.B. Zakład Instalacyjno-Budowlany Hołda w Krakowie). Z wiadomości jakie uzyskałam od pana inż. Łopatki w dniu 24 stycznia br, przetarg na w/w roboty jeszcze się nie odbył!

Styczeń 2014 roku dobiega końca, a historia robót budowlanych instalacji ppoż w budynku Armii Krajowej 2 w Krakowie nadal znajduje się pod lupą Powiatowego Inspektoratu Nadzoru Budowlanego w Krakowie. Obowiązek wykonania robót budowlanych w budynku przy Armii Krajowej 2 w Krakowie w terminie do dnia 31.10.2013 r. nałożony ostateczną Decyzją Powiatowego Inspektora Nadzoru Budowlanego – Powiat Grodzki w Krakowie nr 108/13 z dnia 07/06/2013 r. znak: ROiK III. 5160.16.2013.AWP nie został wykonany. Proszę zapoznać się z protokołami kontroli PINB, które zostały przeprowadzone w budynku AK2 w dniach 07.01.2014 i 14.01.2014.

W związku z powyższym proszę więc zweryfikować swoją wiedzę na temat robót budowlanych instalacji ppoż w budynku AK2, w latach 2012, 2013 i początek 2014 i skorygować nieprawdziwe stwierdzenie, że „remont w/w robót przeniesiono do planu 2014 z powodu „nieudostępnienia piwnic przez lokatorów” na arkuszach: **SPRAWOZDANIE Z WYKONANIA PLANU REMONTÓW BIEŻĄCYCH W 2013 ROKU I SYMULACJA WYKONANIA PLANU REMONTÓW BIEŻĄCYCH NA KONIEC 2013 ROKU.**

Sprawą ważną w ujętych remontach na 2014 rok w budynku AK 2 w Krakowie jest „likwidacja rur zsykowych – przebudowa komórek zsykowych”. Po pierwsze, likwidację zsyków w budynkach wysokich, wielorodzinnych wymuszają przepisy przeciwpożarowe, gdyż chodzi o bezpieczeństwo i zminimalizowanie zagrożenia na klatkach schodowych. Kondygnacje nie posiadają izolowanych stref ogniowych, są otwarte, nie posiadają drzwi do komórek zsykowych o klasie odporności ogniowej. Gdyby więc doszło do pożaru w zsypie, cały pion bloku jest jak gigantyczny komin i od razu napełni się dymem. I nawet nowa nawodniona instalacja ppoż nie zadziała prawidłowo. Najpierw należało zlikwidować zsyp, a potem – w uzgodnieniu z Komendantem Wojewódzkim Państwowej Straży Pożarnej, na podstawie ekspertyzy technicznej budynku przystąpić do budowy nowej instalacji ppoż. Po drugie, 1 lipca 2013 roku weszły w życie nowe przepisy dotyczące segregacji odpadów komunalnych. Wiadomo, że przestrzeganie przez mieszkańców warunków segregacji odpadów komunalnych spowodowało wprowadzenie niższych opłat za selektywną zbiórkę odpadów.

Wystarczy kilka osób, które nie będą przestrzegały segregacji, ~ *konsekwencje* poniosą wszyscy. Cały blok będzie musiał płacić *wyższe* opłaty, jak *za* śmieci niesegregowane. Stosowny wniosek o likwidację zsypów z uzasadnieniem zostanie oddzielnie złożony w Spółdzielni w dniu 18.10.2013.

Myśląc optymistycznie, że budowa instalacji ppoż zostanie zakończona w tym roku zsyp zlikwidowany zgodnie z zaleceniami straży pożarnej, należy przystąpić do **.malowania klatek schodowych i suszarni"**, które zostały zdewastowane toczącymi się od lat robotami budowlanymi w budynku AK2.

Członek Samorządu Mieszkańców AK2  
Ul. Armii Krajowej 2  
30-150 Kraków

Do wiadomości:

1. Zarząd Spółdzielni Mieszkaniowej im. T. Kościuszki w Krakowie
2. Rada Nadzorcza Spółdzielni Mieszkaniowej im. T. Kościuszki w Krakowie